



## COMUNICATO STAMPA AGRITECHNICA 2009

### I terminali ISOBUS CCI 100 e CCI 200

La scatola del terminale CCI è realizzata in robusto materiale plastico, con un disegno ergonomico e la facciata anteriore personalizzata con i colori dei diversi costruttori delle macchine agricole. Il terminale ha uno schermo da 8,4" con luminosità di 750 cd/m<sup>2</sup>.

Per evitare di abbagliare l'operatore con una visualizzazione troppo luminosa durante il lavoro serale o notturno, sulla parte anteriore del terminale è installato un sensore di luminosità ambiente che seleziona automaticamente l'illuminazione più adatta dello schermo. Anche l'illuminazione dei tasti è collegata a questo sensore, contribuendo così ad assicurare un lavoro meno faticoso nell'oscurità.

Su ciascun lato dello schermo, a destra e a sinistra, sono disposti sei tasti programmabili, (da F1 a F12), ai quali verranno attribuite le funzionalità di comando delle macchine agricole corrispondenti. Mediante un tasto di grandi dimensioni posto sul dorso del terminale è possibile invertire le funzioni programmate dei tasti a destra e a sinistra dello schermo, facilitando così l'utilizzazione del terminale con una sola mano. Lo schermo è munito di un rivestimento tattile di elevata qualità, per una navigazione intuitiva ed una scelta rapida dei valori e dei testi. La scelta dei dati e la modifica dei parametri è estremamente semplice e rapida, grazie ad una manopola speciale integrata al terminale in modo molto ergonomico. Ruotando la manopola verso destra o verso sinistra si aumenta o si diminuisce il valore indicato. La conferma del valore scelto avviene mediante una semplice pressione sulla manopola stessa.

Un pulsante d'arresto d'emergenza mette istantaneamente in sicurezza tutti gli apparecchi connessi all'ISOBUS. Attualmente, questa funzione è in corso di integrazione nella norma ISOBUS ISO 11783, e fin d'ora fa parte delle funzionalità del terminale CCI.

Oggi sono proposte due varianti con i modelli CCI 100 e CCI 200. Questi due terminali si rivolgono, oltre che all'ISOBUS, ad altre interfacce quali le RS232 e LIN. Il terminale CCI 200 offre ancora più comodità grazie alla presenza di interfacce supplementari come WLAN, Bluetooth, Ethernet nonché alla presenza di una seconda interfaccia CAN. Per l'utilizzazione del terminale su trattori sprovvisti di apparecchiatura ISOBUS, è prevista un'interfaccia con connessione alla presa segnali 11786 del trattore. E' prevedibile anche un collegamento diretto con un fascio cavi muniti di sensori. L'ingresso video consente di connettere direttamente una videocamera (mediante un multiplex video è possibile la connessione fino ad otto videocamere). Per lo scambio di dati, oltre alle normali interfacce radio è previsto un

raccordo USB protetto da sportellino. I dati sono messi a disposizione nel formato standard ISOBUS-XML.

### **Aggiunta di comandi: la concezione AUX-Control**

E' possibile aggiungere nuove funzioni (interruttori per irroratrici, tasti diversi, joystick,...) grazie alla scatola AUX-Control-Box che può essere sia avvitata direttamente sui terminali CCI 100 / CCI 200, sia fissata come elemento staccato, ad esempio sul bracciolo del sedile di guida. Le scatole AUX-Control possono essere munite di una grande varietà di comandi, adatti alle diverse macchine agricole.

### **Più compatibilità: pilota ISOBUS per le Unità di Controllo elettronico (UCE) e per i calcolatori dedicati**

Al fine di aumentare la compatibilità ISOBUS, la CCI mette a disposizione dei suoi partner un pilota unico ottimizzato per l'integrazione dell'interfaccia ISOBUS sulle Unità di Controllo elettronico (UCE) e sui calcolatori dedicati specifici ai diversi fabbricanti di macchine agricole.

### **Molto più che ISOBUS: una concezione armonizzata dell'impiego**

Fino ad ora, la norma ISOBUS ISO 11783 non integrava la richiesta degli operatori di macchine agricole di poter disporre di concezioni di comandi armonizzate per i diversi costruttori, specialmente quando si tratti di macchine concorrenti dello stesso tipo. La norma lascia al singolo fabbricante di macchine la scelta di realizzare la propria concezione di comandi. Ciò causa dei problemi particolarmente agli imprenditori di lavori agricoli che dispongono di un parco macchine molto eterogeneo. L'associazione CCI ha già avviato la soluzione di questo complesso problema insieme ai suoi membri. I primi risultati sono visibili sotto forma di pittogrammi armonizzati per le stesse funzioni macchina. La CCI continuerà a riflettere intensamente sull'armonizzazione delle concezioni dei comandi tra i diversi costruttori.

### **Gestione dei dati: il task controller ISOBUS**

Per la registrazione dei dati integrati nella macchina ed il trattamento dei processi, la CCI proporrà ai suoi membri in occasione di Agritechnica 2009 un task controller di facilissima utilizzazione che consente in particolare di realizzare applicazioni specifiche per l'agricoltura di precisione. La gestione dei dati si basa sul formato ISOBUS-XML, che facilita lo scambio di informazioni tra la macchina ed i sistemi di gestione della stessa impresa agricola.

Settembre 2009